



Shopping | خرید

Lesson
5

1. I was that embarrassed I didn't know what to say to the seller!

اینقدر خجالت کشیدم که نمی دونستم به فروشنده چی بگم!

.....

2. Do you ever haggle over purchases?

برای خرید چونه هم می زنی؟

.....

3. What kind of things do you haggle over?

برای خرید چه چیزهایی چونه می زنی؟

.....

4. Have you ever shopped around for an item?

آیا تا حالا واسه خرید یک جنس از مغازه های مختلف قیمت ها رو مزنه کردی؟

.....

5. Have you ever gone on a shopping spree?

آیا تا بحال رفتی یک عالمه خرید کنی؟

.....

6. "Do you need any help packing?"

برای بسته بندی به کمک نیاز دارید؟

"I can manage myself, thank you."

خودم می تونم، ممنون.

.....

7. Are you being served?

به درخواست شما رسیدگی شده؟

8. "Would you like a receipt?"

رسید می خواهید؟

"That would be great."

عالی میشه.

9. Could I have a carrier bag, please?

میشه یک کیسه دسته دار بدید، لطفاً؟

10. Sorry, it's out of stock at the moment.

ببخشید، فعلاً موجودی این جنس تمام شده.

11. I'm afraid it's been discontinued.

متاسفانه دیگه از این نیست (تولید نمیشه).

12. I'm afraid we don't have any more left.

متاسفانه دیگه نداریم (تمام کردیم).

13. Is this on sale?

حراجه؟

14. Does it come with a guarantee/warranty?

گارانتی/ ضمانت نامه هم داره؟

15. You can get a refund if you bring it back within 2 weeks.

اگه تا دو هفته پس بیارید، می تونید پولتون رو پس بگیرید.

16. Are you in the queue?

توی صف هستید؟

.....

17. Would you like that wrapped?

می خواهید کادوش کنید؟

.....

18. What time are you open until?

تا چه ساعتی باز هستید؟

.....

19. That's/ It's all for today, thanks.

برای امروز کافیه، ممنون.

.....

20. Can I ask why you've changed your mind, please?

میشه لطفا بپرسم چرا نظرتون عوض شد؟

.....

21. The customers started pouring in, as soon as the doors opened!

به محض این که درها باز شد، مشتری ها یهو ریختن داخل فروشگاه.

.....

22. I couldn't decide which one to buy, so I ended up buying both of them.

نمی تونستم تصمیم بگیرم کدام یکی رو بخرم. بلاخره دو تا شو خریدم.

.....

23. I need to buy a gift for my friend, his birthday is coming up.

باید برای دوستم یک کادو بخرم، تولدش نزدیکه.

24. My cousins went on a shopping spree while on vacation - they brought back seven huge suitcases full of stuff.

پسر خاله های من وقتی رفته بودند تعطیلات کلی خرید کردند - اون ها هفت تا چمدون پُر از جنس با خودشون آوردند.

.....

25. My wife goes to the mall for hours to windowshop, then comes home without buying anything.

همسر من میره بازار ساعت ها از ویترین مغازه ها دیدن می کنه، بعد دست خالی بر می گرده خونه.

.....

26. I do love this sofa, but I'll need to talk it over with my wife before committing to buying it.

عاشق این مبلم، اما باید قبل از اقدام به خریدنش با همسر من مشورت کنم.

.....

27. I'll mull over your suggestions and reply to you next week.

به پیشنهادات شما فکر می کنم و هفته آینده جوابشو میدم.

.....

28. Before you come home, could you stop by the pharmacy and get some aspirin?

ممکنه قبل از آمدن به خونه، دم داروخانه بایستی و چند تا آسپرین بخری؟

.....

29. The wrapping paper on the Christmas gifts was red, green, and silver.

کاغذ کادو برای هدایای کریسمس به رنگهای قرمز، سبز و نقره ای بود.

30. If you want to buy a TV, I definitely recommend shopping around for the best deal and not buying the first one you see.

اگه قصد خرید تلویزیون داری، حتما پیشنهاد می کنم برای پیدا کردن بهترین قیمت، از چندین مغازه قیمت بگیرد و از اولین مغازه ای که می بیند خرید نکنید.

.....

31. This guarantee will cover repairs if your phone breaks, but it won't pay for a replacement if the phone gets stolen.

در صورت خراب شدن تلفن، این گارانتی تعمیرات رو پوشش میدهد، اما در صورت سرقت تلفن هزینه جایگزین رو شامل نمی شه.

.....

32. "Can I help you?" / "Do you need any help?"

می تونم کمکتون کنم؟ / آیا به کمک نیاز دارید؟

"No thanks. I'm just looking." / "No thanks. I'm just browsing."

نه ممنونم. فقط دارم نگاه می کنم. / نه ممنون. فقط دارم می گردم.

33. "How much rice would you like?"

چقدر برنج نیاز دارید؟

"I'd like half a kilo."

نیم کیلو می خوام.

34. Sorry, we're out of unsalted peanuts at the moment.

ببخشید، فعلاً بادام زمینی بدون نمک تمام کردیم.

35. Sorry, we don't carry mango juice.

ببخشید، ما آب انبه نمیاریم.

36. "Where can I find ketchup?"

کجا می تونم سس گوجه فرنگی پیدا کنم؟

"It's on aisle 12."

توی ردیف ۱۲ است.

37. "Do you have skim milk/ skimmed milk?"

شیر کم چرب دارید؟

"Yes, in the dairy section."

بله، در قسمت لبنیات.

38. I bought milk, eggs, and fruit at the grocery store.

از بقالی شیر، تخم مرغ و میوه خریدم.

39. I need some help - I can't reach that box of cereal on the top shelf.

به کمک نیاز دارم - دستم به اون جعبه کورن فلکس روی قفسه بالایی نمیرسه.

.....

40. The shampoo is on aisle 4, and the paper towels are on aisle 6, with the cleaning supplies.

شامپو ردیف چهارمه و دستمالهای توالت و شوینده ها در ردیف شش هستند.

.....

41. These packages of pasta are on sale - you can buy two for the price of one.

این بسته های ماکارونی حراجه - می تونید دو بسته رو به قیمت یک بسته بخرید.

.....

42. It's buy one, get one free.

یکی بخر، یکی ببر.

.....

43. If you buy two, you get the third one free.

اگه دو تا بخرید، سومی رایگانه.

.....

44. Do you have any non-fat yogurt?

ماست بدون چربی دارید؟

45. Could you do the zip up on this dress for me, please?

میشه لطفاً زیپ این لباس رو برام ببندید؟

.....

46. He unzipped his jacket and flung it on a chair.

اون زیپ کاپشنش رو باز کرد و پرتش کرد روی یک صندلی.

.....

47. This sweater stands out from the rest. I love its vibrant colours!

این ژاکت از بقیه متمایزتره. عاشق رنگهای شادش هستم.

.....

48. I've gained weight and now my clothes are all too tight.

چاق شده ام و حالا لباسهام واسم خیلی تنگ شده.

.....

49. The shoes I bought for my brother were the wrong size, but luckily the store let me exchange them for another pair.

سایز کفشهایی که برای برادرم خریدم اشتباه بود، اما خوشبختانه فروشگاه اونها رو با یک جفت دیگه واسم عوض کرد.

.....

50. This jacket was a real bargain - it was 40% off the regular price!

این کاپشن خیلی ارزون بود - ۴۰ درصد ارزون تر از قیمت معمول بود.

51. I'm looking for a jacket for my son.

دنبال یه کاپشن برای پسرم می گردم.

.....

52. Excuse me, do you have any workout clothes?

ببخشید، لباس ورزشی دارید؟

.....

53. Can I try it on? Where are the fitting rooms / try-on rooms?

می تونم امتحانش کنم؟ اتاق پرو کجاست؟

.....

54. It's too loose. Do you have this in a smaller size?

خیلی گشاده. اندازه کوچکتش رو دارید؟

.....

55. It's too tight. Do you have this in a larger size?

خیلی تنگه. سایز بزرگترش رو دارید؟

.....

56. It fits perfectly!

کاملاً اندازه است!

.....

57. It's not my color.

از رنگش خوشم نمیاد.

.....

58. It's not my style.

از مدلش خوشم نمیاد.

.....

59. I'll take it!

می برمش.

60. Sorry, it's out of stock. We're out of it at the moment.

متاسفم، تمام شده. در حال حاضر تمام کردیم.

.....

61. "Do these pants come in black?"

رنگ مشکی این شلوار رو دارید؟

"Sorry we are sold out. They are so popular."

متاسفم تمام کردیم. این شلوارها خیلی پر طرفداره.

.....

62. "Can I try it on somewhere?"

میشه اینو به جایی امتحان کنم؟

"Sure, the changing/ fitting rooms are over there, in the left corner."

حتماً. اتاقهای پرو اون طرفه، گوشه سمت چپ.

.....

63. "What size do you wear?"

چه سایزی می پوشید؟

"Medium should be fine."

متوسط باید خوب باشه.

.....

64. "What size do you take?"

چه سایزی می پوشید؟

"I take a size 48."

سایز ۴۸ می پوشم.

65. "Is that a good fit?"

اندازه اش خوبه؟

"It's a little too small."

یه خرده کوچیکه.

.....

66. "The jeans are a little snug/ tight."

این شلوار جین یه خرده تنگه.

"No way, these jeans are perfect. Take my word for it."

نه بابا، این شلوار جین عالیه. باور کن.

"I think I'd better hold off until the new models are released."

فکر کنم بهتر باشه دست ننگه دارم تا مدل های جدیدتون بیاد.

.....

67. It's just right.

درست اندازه است.

.....

68. "Have you got something bigger?"

یه چیز بزرگتر دارید؟

"Of course, we've got larger sizes as well."

البته، سایز بزرگتر هم داریم.

.....

69. How much is it?/ How much does it cost?

قیمتش چنده؟

.....

70. How would you like to pay?

دوست دارید چجوری پرداخت کنید؟

71. Do you need anything else?

چیز دیگه ای نیاز دارید؟

.....

72. I paid through the nose to get the dress fixed.

برای تعمیر اون لباس کلی پول پرداخت کردم.

نکته: به پنج فعل «گل همه» افعال سببی گفته می شود. زیرا این افعال باعث می شوند تا فعل دیگری اتفاق بیافتد.

get, let, have, make, help

.....

73. Could you show me that shirt, please - the one that costs ninety pounds?

ممکنه لطفاً اون پیراهن رو بهم نشون بدید؟ همونی که قیمتش ۹۰ پونده.

.....

74. It's nice, but it's beyond my price range. Do you have anything a bit cheaper?

قشنگه، اما قیمتش بیشتر از مبلغیه که من در نظر دارم. چیزی دارید که یه خورده ارزون تر باشه؟

.....

75. I can't decide. Perhaps I'll go away and think about it.

نمیتونم تصمیم بگیرم. شاید برم و در موردش فکر کنم.

.....

76. Can I bring it back and get a refund if it's not alright?

می تونم اگه خوب نبود برش گردونم و پولم رو پس بگیرم؟

77. I think I'll leave it. Thanks anyway.

نه، فکر نمی‌کنم بخواهمش. به هر حال مرسی.

.....

78. Could I try this jumper on, please?

میشه لطفاً این بافتنی رو امتحان کنم؟

.....

79. Excuse me, do you have these trousers in green?

ببخشید، رنگ سبز این شلوار رو دارید؟

.....

80. I don't like the pattern very much. Do you have any in plain green?

خیلی از طرحش خوشم نمیاد. چیزی دارید که رنگ سبز ساده باشه؟

.....

81. I'm not sure about the colour. Do you have them in a darker shade?

در مورد رنگش خیلی مطمئن نیستم. رنگ تیره‌اش رو دارید؟

.....

82. The sleeves are too long. Would it be possible to have them altered?

آستین هاش خیلی بلنده. ممکنه اونا رو کوتاه کنید؟

.....

83. Will you be getting any more in?

باز هم میارید؟

.....

84. What's it made of?

جنسش چیه؟

Dialogue 1

A: Are you being served?

به درخواست شما رسیدگی شده؟

B: No. what have you got in the way of brown suede jackets, size 42?

خیر. تو مایه های کت جیر قهوه ای سایز ۴۲ چی دارید؟

A: Sorry, but we're sold right out.

متاسفم، فعلاً تمام کردیم.

B: Are you likely to be getting any more in?

آیا احتمال داره باز هم بیارید؟

A: I should think so, yes. If you leave your phone number, I'll ring you.

آره فکر کنم، بله. اگه شماره تلفنتون رو بگذارید، بهتون زنگ میزنم.

Dialogue 2

A: Is anybody looking after you?

آیا کسی به درخواست شما رسیدگی کرده؟

B: No. I'm looking for a size 40 V-neck pullover in grey.

نه. دنبال یک پلوور خاکستری یقه هفت سایز ۴۰ می گردم.

A: The best I can do is a 36.

بزرگترین سایزی که دارم ۳۶ هست.

B: Could you order me one?

ممکنه یه دونه برای من سفارش بدید؟

A: I should imagine so, yes. If you leave your address, I'll contact you.

فکر کنم بله. اگه آدرستون رو بزارید، باهاتون تماس می گیرم.

Dialogue 3

A: Are you being attended to?

آیا کسی به درخواست شما رسیدگی کرده؟

B: No. I'm trying to find a navy blue raincoat, size 42.

دارم سعی می کنم یک بارونی آبی نفتی سایز ۴۲ پیدا کنم.

A: I can do the size, but not the colour.

این سایز را دارم اما این رنگ رو نه.

B: Do you think you could get one for me?

فکر می کنید بتونید برام یه دونه بیارید؟

A: Yes, of course. Look in again Monday week.

بله، البته. دوشنبه هفته آینده مجدداً سر بزنید.

Dialogue 4

A: Are you being seen to?

آیا کسی به درخواست شما رسیدگی کرده؟

B: No. I'm looking for a pinstriped suit with a 34 waist?

نه. دنبال یک کت و شلوار راه راه با کمر ۳۴ می گردم.

A: I'm afraid I can't help you at the moment.

متاسفم الان ندارم.

B: Will you be having any more in?

آیا بعداً میارید؟

A: I doubt it, but you might be lucky at our High Street branch.

شک دارم، اما تو شعبه ی "های استریت" مون ممکنه پیدا کنید.